

**第 231/2012 號行政長官批示**

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第14/2004號行政法規《科學技術發展基金》核准的《科學技術發展基金章程》第十三條第一款至第三款的规定，作出本批示。

一、許輝年續任為科學技術發展基金監事會主席。

二、梁金泉及林笑雲續任為科學技術發展基金監事會成員。

三、本批示自二零一二年九月一日起生效。

二零一二年七月十三日

行政長官 崔世安

**第 232/2012 號行政長官批示**

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第14/2004號行政法規《科學技術發展基金》核准的《科學技術發展基金章程》第十條第一款至第三款及第五款的規定，作出本批示。

一、唐志堅以兼任方式續任為科學技術發展基金行政委員會主席。

二、本批示自二零一二年九月一日起生效。

二零一二年八月十三日

行政長官 崔世安

**批 示 摘 錄**

透過行政長官二零一二年七月十三日之批示：

根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第七款、第十九條第十款及第十一款，以及《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，司法警察局第一職階主任翻譯員王婷在行政長官辦公室擔任同一職務的徵用，自二零一二年九月十五日起續期兩年。

二零一二年八月十四日於行政長官辦公室

辦公室代主任 盧麗卿

**Despacho do Chefe do Executivo n.º 231/2012**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 1 a 3 do artigo 13.º dos Estatutos do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, aprovados pelo Regulamento Administrativo n.º 14/2004 (Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia), o Chefe do Executivo manda:

1. É renovado o mandato de Philip Xavier como presidente do Conselho Fiscal do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia.

2. É renovado o mandato de Leong Kam Chun e de Paula Ling como membros do Conselho Fiscal do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia.

3. O presente despacho produz efeitos desde 1 de Setembro de 2012.

13 de Julho de 2012.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

**Despacho do Chefe do Executivo n.º 232/2012**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 1 a 3 e 5 do artigo 10.º dos Estatutos do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, aprovados pelo Regulamento Administrativo n.º 14/2004 (Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia), o Chefe do Executivo manda:

1. É renovado o mandato de Tong Chi Kin como presidente do Conselho de Administração do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, a tempo parcial.

2. O presente despacho produz efeitos desde 1 de Setembro de 2012.

13 de Agosto de 2012.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

**Extracto de despacho**

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 13 de Julho de 2012:

Wang Ting, intérprete-tradutora chefe, 1.º escalão, da PJ — prorrogada, pelo período de dois anos, a sua requisição para o exercício das mesmas funções no Gabinete do Chefe do Executivo, nos termos dos artigos 18.º, n.ºs 1, 2 e 7, e 19.º, n.ºs 10 e 11, do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, e 34.º do ETAPM, em vigor, a partir de 15 de Setembro de 2012.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 14 de Agosto de 2012.  
— A Chefe do Gabinete, substituta, *Lo Lai Heng*.